

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **48 (1930)**

Heft 119

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Freitag, 23. Mai  
1930

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
vendredi, 23 mai  
1930

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

### Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

### Supplemento mensile

Rapporti economici

N° 119

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 119

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster  
und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Bilanzen von Aktiengesell-  
schaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationale Arbeitskonferenz, besonderes Postbureau. — Conférence internationale  
du Travail; bureau de poste spécial. — Conferenza internazionale del Lavoro; ufficio  
postale speciale / Reisecheckdienst. — Service des chèques de voyage. — Servizio  
degli chèques da viaggio. / Telefonverkehr mit Niederländisch-Indien. — Relations  
téléphoniques avec les Indes néerlandaises. / Telefonverkehr mit Schiffen auf See. —  
Correspondance téléphonique avec les bateaux en mer. / Internationaler Postgro-  
verkehr. — Service international des virements postaux.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Fabrikation von Acetylen-Schweissapparaten usw. — 1930.  
28. April. Unter der Firma **Erpa A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf  
unbeschränkte Dauer, am 2. April 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet.  
Zweck des Unternehmens ist Fabrikation von Acetylen-Hochdruck-Löt- und  
Schweissapparaten; sowie Handel mit solchen. Fabrikation und Handel  
können auch auf Roh- und Fertigprodukte ausgedehnt werden, welche in  
den Rahmen des Unternehmens als passend und zweckdienlich erachtet  
werden. Die Gesellschaft kann sich ferner an Geschäften gleicher oder ähn-  
licher Branchen in irgend einer Form beteiligen, wie auch alle Massnahmen  
ergreifen, welche geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern. Das Aktien-  
kapital beträgt Fr. 40,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien  
zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Paul Widerkehr, in Zürich,  
Witikonstrasse 23, laut Vertrag vom 2. April 1930 und dazugehörigem  
Inventar vom 31. März 1930: a) Patent Nr. G 66,772 (Marke «Alpha» zur  
Herstellung der Acetylen-Hochdruck-Löt- und Schweissapparate) zum  
Uebernahmspreis von Fr. 25,000; b) die Werkstatt an der Hübelstrasse, in  
Olten, mit Einrichtungen und Vorräten an Halb- und Fertigfabrikaten, laut  
Inventar vom 31. März 1930 zum Uebernahmspreis von Fr. 5000. Zur Be-  
gleichung dieses Total-Uebernahmspreises von Fr. 30,000 erhält Paul Wider-  
kehr 30 Stück vollliberierte Gesellschaftsaktien. Als offizielles Publikations-  
organ der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt.  
Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat ver-  
tritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder  
wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmzeichnung befugt sein  
sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Ver-  
waltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Paul Widerkehr, Kaufmann,  
von und in Zürich, Geschäftslokal: Spiegelgasse 27, Zürich 1.

9. Mai. Unter der Firma **Skihausgenossenschaft Hottingen Zürich** 7.  
hat sich, mit Sitz in Zürich, am 28. März 1930 eine Genossenschaft  
gebildet, welche den Erwerb und die Verwaltung des Ski- und Ferienhauses  
in Egg bei Einsiedeln zum Zwecke hat. Das Genossenschaftskapital besteht  
aus dem Totalbeträge der jeweils ausgegebenen auf den Namen lautenden  
Anteilscheine zu je Fr. 200. Als Mitglieder der Genossenschaft können vom  
Vorstand auf schriftliche Anmeldung hin handlungsfähige physische und  
juristische Personen und Gesellschaften aufgenommen werden. Jeder Ge-  
nossenschaftler hat bei seiner Aufnahme, unter Anerkennung der Statuten,  
mindestens einen Anteilschein von Fr. 200 zu zeichnen und bar einzuzahlen.  
Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, durch Uebertragung der Anteil-  
scheine, durch Tod und Ausschluss. Der Austritt kann nach mindestens drei-  
jähriger Mitgliedschaft auf mindestens vierteljährliche Kündigung hin je  
auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres, sofern nicht vorher die Auf-  
lösung der Genossenschaft beschlossen worden ist, erfolgen. Die Uebertra-  
gung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Im  
Todesfall können die Erben bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten  
des verstorbenen Genossenschaftlers eintreten. Dem austretenden, wie auch  
dem ausgeschlossenen Genossenschaftler werden seine Anteilscheine, soweit  
dieselben nicht mit Zustimmung des Vorstandes übertragen werden, nach  
Massgabe der Bilanz des dem Austritt vorangehenden Jahres, höchstens  
jedoch zum Nominalbetrag zurückbezahlt. Weitere Ansprüche an das Ge-  
nossenschaftsvermögen stehen dem Ausscheidenden nicht zu. Für die Auf-  
stellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Der nach  
Abzug der Zinsen und übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordent-  
lichen Unterhalt der Liegenschaft sowie nach Abschreibung allfälliger Ver-  
luste, soweit diese nicht aus dem Reservefonds gedeckt werden, verbleibende

Ueberschuss der Aktiven und Passiven bildet den Jahresgewinn der Ge-  
nossenschaft. Hievon werden die Anteilscheine höchstens zu 4 % p. a.  
verzinst; über die Verwendung des Restbetrages beschliesst die Generalver-  
sammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich  
das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen  
Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind:  
Die Generalversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern und die Kontroll-  
stelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen  
der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar für die  
Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht  
aus: Jean Vannini, Malermeister, von Zürich, Präsident; Heinrich Tuggener,  
Architekt, von Zürich, Vizepräsident; Fritz Goll, Bautechniker, von Schlatt  
(Zürich), Aktuar; Adolf Brunner, Uhrmacher, von Zürich, Quästor, und  
Albert Moser, Architekt, von Zürich, Beisitzer, alle in Zürich. Geschäfts-  
lokal: Gemeindegasse 35, Zürich 7.

##### Solothurn — Soleure — Soletta

###### Bureau Dorneck

1930. 19. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenkassen-**  
**verein Büren**, mit Sitz in Büren b. Liestal (S. H. A. B. Nr. 45 vom 15. Fe-  
bruar 1921, Seite 347) hat an Stelle von Emil Altermatt zum Präsidenten  
gewählt: Leo Meier, Schuster, von und in Büren, und an Stelle von Ernst  
Widmer zum Aktuar: Walter Brand, Fabr.-Meister, von und in Büren. Die  
Unterschriften des Emil Altermatt und Ernst Widmer sind erloschen. Prä-  
sident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

###### Bureau Grenchen-Bettlach

Metzgerei usw. — 20. Mai. Die Firma **Gustav Allemann, Metzgerei**  
und **Charcuterie in Bettlach** (S. H. A. B. Nr. 181 vom 7. August 1925, Seite  
1364) wird infolge Konkurses vom 7. Mai 1930 von Amtes wegen gelöst.  
20. Mai. **Vogt & Cie. Aktiengesellschaft Uhrenfabrik Fortis Grenchen**  
(Vogt & Cie. Société Anonyme Fabrique d'Horlogerie Fortis Granges) (Vogt  
& Cie. Limited Fortis Watch Co. Grenchen) mit Sitz in Grenchen (S. H. A.  
B. Nr. 125 vom 31. Mai 1928, Seite 1063). Die Einzelprokura des Hermann  
Meier-Zwicki ist erloschen.

###### Bureau Olten-Gösgen

20. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Meier & Frey, Sägewerk Olten-Ham-**  
**mer**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1929), hat sich aufgelöst.  
Die Liquidation wird durch die beiden Kollektivgesellschaftler Engelbert  
Meier und Ernst Frey durchgeführt; diese führen mit dem Zusatz in **Liq.**  
kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

20. Mai. Aus dem Vorstände der Firma **Milchgenossenschaft Wangen**  
**b. Olten**, in Wangen (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1928), ist der Prä-  
sident Theodor Steinmann ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen.  
Neu ist in den Vorstand gewählt worden Bernhard Kissling, Landwirt, von  
und in Wangen; Präsident ist Fritz Jakob, Landwirt, von Trub, in Wangen,  
bisheriges Vorstandsmitglied. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen  
der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

20. Mai. **NAGO Nahrungsmittelwerke A. G. (NAGO Usines Produits Aliment.**  
**S. A.) (NAGO Fabbriche Prodotti Aliment. S. A.) (NAGO Food Products**  
**Factory Ltd.)**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1927). Das Ver-  
waltungsratsmitglied Albert Steffen, in Lutzenberg, ist als Direktor der  
Gesellschaft zurückgetreten; seine Einzelunterschrift ist in Kollektivunter-  
schrift mit einem Prokuristen umgewandelt worden. Die Prokura Max An-  
liker ist erloschen. Der Prokurist Paul Italo Wilhelm, früher in London,  
hat nun Domizil in Olten.

##### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Musikschule usw. — 1930. 19. Mai. Inhaber der Firma **Eugen**  
**Ingold**, in Schaffhausen, ist Eugen Friedrich Ingold, von Röthenbach (Bern),  
in Feuerthalen. Musikschule, Spezialhandharmonika-Abteilung, Vertretung  
der Grammophone und Schallplatten «Phonycord». Münstergasse Nr. 27.

Weiss- und Wollwaren usw. — 20. Mai. Die Kollektivgesell-  
schaft unter der Firma **Schwester S. & C. Wüschler, Weiss-, Wollen- und**  
**Modewarengeschäft**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 18. November  
1912, Seite 2011), hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Susanne  
Barbara Wüschler aufgelöst. Die Liquidation der Gesellschaft ist durchgeführt;  
deren Firma ist daher erloschen.

20. Mai. **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società**  
**di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, mit Gesellschaftssitz in Basel  
und Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Schaffhausen (S.  
H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1930, Seite 590). Die Unterschrift des Emil  
Offeringer ist erloschen. Der Direktor Joseph Schumacher wohnt nunmehr  
in Schaffhausen.

Beteiligung an Plantagengesellschaften usw. —  
20. Mai. «Sisal» Aktiengesellschaft («Sisal» Société anonyme), mit Sitz in  
Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 250 vom 24. Oktober 1928, Seite 2035). Aus  
dem Verwaltungsrat sind die beiden Mitglieder Gottfried Wiegand und  
Oscar Schatzmann ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen.

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 20. Mai. Unter  
der Firma **Indumontan A.-G.** hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und

auf unbestimmte Dauer, am 17. Mai 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen an Industrie-, Bergbau- und Handelsunternehmungen, Finanzierung von solchen Unternehmungen, sowie alle damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt 500,000 Franken, eingeteilt in 500 Inhaber-Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt; der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat, der aus 1–5 Personen besteht, vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Ludwig Peyer-Reinhardt, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen, Präsident, und Alexander Eckert, Direktor, von Basel, in Zürich 2. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei der «Fides» Treuhänder-Vereinigung, in Schaffhausen, Herrenacker 10.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Stickereien. — 1930. 10. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Stein, Kaufmann & Co., in Liq.**, Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1926, Seite 399), wird nach durchgeführter Liquidation mit Rücksicht auf die Tatsache, dass sämtliche Gesellschafter im Ausland wohnen und zur Löschung nicht angehalten werden können, in Anwendung von Art. 28, Ziff. 3, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890 von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai. Unter der Firma **Brasil-Mate A.-G. (Brasil-Mate S. A.) (Brasil-Mate Limited) (Brasil-Mate Sociedade Anonyma)** besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1930 auf unbestimmte Zeit und mit Sitz in St. Gallen C., eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist das Studium des Nährwerts und der hygienischen Qualitäten, der verschiedenen Verwendungsmöglichkeiten, der Einführung und des Importes von Mate (Herva Mate, Ilex Mate St. Hilaire) brasilianischer Herkunft in Europa und besonders in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich ausserdem mit Handelsgeschäften jeder Art, mit Ein- und Ausfuhr von Waren, Kommissionshandel, Agentur, Vertretungen und allen andern Tätigkeiten befassen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, ausserdem kann die Gesellschaft sich in jeder Art an ähnlichen oder auch andern Gesellschaften beteiligen, soweit dies mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängt, und zwar durch Gründung von andern Gesellschaften durch das Mittel des Apports, die Zeichnung von Aktien, Obligationen oder andern Titeln, durch Ankauf von Gesellschaftsrechten und in jeder andern Form. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000; es zerfällt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Im Falle einer Erhöhung des Aktienkapitals müssen die neuen Aktien den anlässlich der Emission im Aktienbuch eingetragenen Aktionären zu einem Preise offeriert werden, welcher durch die Mehrheit der Aktionäre festgestellt wird, oder, wenn die Generalversammlung einen Preis nicht fixiert hat, zu einem vom Verwaltungsrat festzustellenden Preis, wobei sowohl die Interessen der Gesellschaft, als auch diejenigen der Aktionäre in Betracht zu ziehen sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat aus 1–3 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Marcus Wyler, Rechtsanwalt, von Ober-Endingen, in St. Gallen C., welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift einzeln führt. Zum Generalvollmächtigten mit Einzelunterschrift ist ernannt João Emilio Ribeiro, Konsul der Vereinigten Staaten, von Brasilien, brasilianischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 7.

Metzgerei. — 17. Mai. Inhaber der Firma **Nüssli Johannes**, in Balgach, ist Johannes Nüssli, von Ebnat, in Balgach. Metzgerei; Wiesen.

17. Mai. Inhaber der Firma **Josef Schöb, Molkerei**, in Rheineck, ist Josef Schöb, von Gams, in Rheineck. Molkerei; Thalerstrasse.

Bäckerei, Wirtschaft. — 17. Mai. Der Inhaber der Firma **Sebastian Aeppli-Vogel, Lebensmittelgeschäft, Bäckerei und Konditorei**, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 96 vom 27. April 1926, Seite 766), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Gossau. Die Firma wird abgeändert in **Sebastian Aeppli-Vogel** und die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Bäckerei und Wirtschaft z. Schäfte; Geschäftslokal: St. Gallenstrasse.

17. Mai. **Darlehenskassenverein Schwarzenbach & Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Schwarzenbach (Gemeinde Jonschwil) (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1922, Seite 903). Der bisherige Vizepräsident Jakob Brunner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt Jakob Lüthi, Landwirt, von Oberuzwil, in Schwarzenbach. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Viehhandel, Landwirtschaft. — 19. Mai. Inhaber der Firma **Anton Locher, Sensal**, in Sargans, ist Anton Locher, von und in Sargans. Viehhandel und Landwirtschaft.

Viehhandel. — 19. Mai. Inhaberin der Firma **Frau Helena Schegg-Rohner**, in Montlingen-Oberriet, ist Frau Helena Schegg-Rohner, von und in Montlingen. Sie lebt mit ihrem Ehemann Heinrich Schegg in Gütertrennung. Procura ist erteilt an Heinrich Schegg, von und in Montlingen-Oberriet. Viehhandel; Montlingen.

Sportartikel usw. — 19. Mai. **Okspor A.-G.**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1929, Seite 1730). In ihrer Generalversammlung vom 12. Juli 1929 haben die Aktionäre § 32 der Gesellschaftsstatuten teilweise revidiert, wodurch aber die bisher publizierten Tatsachen keine Änderung erfahren haben. Gustav Fermaud ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Mai. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Ebnat-Kappel** besteht auf Grund der Statuten vom 22. Februar 1920/16. März 1930 auf unbestimmte Dauer, und mit Sitz in Ebnat, eine Genossenschaft mit dem Zwecke, die Interessen der Land- und Alpwirtschaft und verwandter Betriebe ihrer Mitglieder zu heben und zu fördern. Diesen Zweck sucht sie zu erreichen durch: a) Veranstaltung einschlägiger Kurse und Vorträge; b) Förderung des Genossenschaftswesens, speziell durch Vermittlung des Bezuges landwirtschaftlicher Bedarfsartikel und eventuell des Verkaufes landwirtschaftlicher Produkte; c) Behandlung wirtschaftlicher, bauern-

politischer und sozialer Fragen, bezügliche Stellungnahme bei gesetzgeberischen Erlassen, eventuell auch bei Wahlen und Förderung bauernpolitischer Interessen. Mitglied der Genossenschaft kann jeder in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Einwohner der Gemeinden Ebnat und Kappel und benachbarter Gebiete werden, der den Betrag von Fr. 2 an die Genossenschaftskasse leistet und sich schriftlich bei einem Kommissionsmitglied anmeldet. Alp- und waldbesitzende Gemeinden und Korporationen können als unterstützende Mitglieder der Genossenschaft beitreten und haben als solche einen Jahresbeitrag von mindestens Fr. 5 zu leisten. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres (Kalenderjahr) mittelst schriftlicher Abmeldung beim Präsidenten oder Kassier erfolgen unter gleichzeitiger Bezahlung rückständiger Beiträge. Austretende haben keinen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Mitglieder, welche den Statuten zuwiderhandeln, die Jahresbeiträge nicht bezahlen, oder die bürgerlichen Ehrenrechte verlieren, können durch Beschluss der Kommission ausgeschlossen werden. Zum Bezuge der durch die Genossenschaft vermittelten Bedarfsartikel: Dünger, Futtermittel etc., sind in erster Linie die Genossenschafter verpflichtet. Nichtmitglieder haben einen Zuschlag von mindestens 2 % des Verkaufspreises zu bezahlen. Die Höhe des Zuschlages bestimmt die Kommission. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung der Genossenschaft; b) eine Kommission von 7 Mitgliedern, und c) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier kollektiv zu zweien. Zurzeit gehören dem Vorstand an: Ernst Steiner, Landwirt, von Krummenau, in Ebnat, Präsident; Fritz Stalder, Verwalter, von Lützelflüh (Bern), in Kappel, Aktuar; Ulrich Scherrer, von Nesslau, in Ebnat, Vizepräsident; Johannes Bleiker, von Nesslau, in Ebnat, Kassier; Georg Bösch, von Kappel, in Ebnat; Jakob Bräker, von und in Kappel, und Emil Schweizer, von und in Kappel; letztere 5 Landwirte.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Primeurs. — 1930. 20. mai. Le chef de la maison **Jean Corali**, à Château-d'Oex, est Jean Corali, de Bergamo (Italie), domicilié à Château-d'Oex. Primeurs.

Entreprise de bâtiments, chaussures. — 20. mai. La raison **Louis Gabriel Rossier**, à Rougemont, entreprise de bâtiments, magasin de chaussures (F. o. s. du c. n° 15 du 21 janvier 1925, page 105), est radiée en suite de cessation de commerce.

##### Bureau d'Echallens

16. mai. La société coopérative **Société de la Machine à battre de Pollez-le-Grand**, dont le siège est à Pollez-le-Grand (F. o. s. du c. n° 23 du 28 janvier 1927, page 160), fait inscrire que dans son assemblée générale du 4 août 1929, elle a apporté la modification suivante dans son comité: Alfred Panchaud, de Jules, de Pollez-le-Grand, y domicilié, agriculteur, est nommé en qualité de président, en remplacement de Daniel Menétréy, décédé, qui est radié, et dont la signature est éteinte. La société est légalement engagée vis-à-vis des tiers, par les signatures collectives, à trois, du président, du secrétaire et du caissier du comité.

##### Bureau de Grandson

19. mai. Dans son assemblée générale ordinaire des sociétaires du 21 décembre 1929, la **Société de Laiterie du Chalet du Rocher r. Ste-Croix**, société coopérative dont le siège est au Chalet du Rocher rière Sainte-Croix a désigné comme secrétaire de son comité, Henri Moser, de Höchstetten (Berné), domicilié au Château rière Ste-Croix, en remplacement de Jules Geneux décédé dont la signature est ainsi radiée. Le président et le secrétaire signent collectivement.

#### Wallis — Valais — Valais

##### Bureau de St-Maurice

1930. 19. mai. **Caisse de Crédit de Vollèges**, à Vollèges (F. o. s. du c. n° 140 du 19 juin 1929, page 1282). Jules Monnet, agriculteur, de et à Vollèges, a été nommé secrétaire du comité de direction en lieu et place de Léonce Joris dont la signature est éteinte et radiée. Le nouveau secrétaire engage la société par sa signature apposée conjointement avec celle du président ou du vice-président.

Exploitation de forces hydrauliques. — 19. mai. **La Dixence**, société anonyme, ayant son siège à Martigny-Ville (F. o. s. du c. n° 84 du 9 avril 1927, page 658). Emmanuel Dubochet, directeur commercial de la Société Romande d'Electricité, originaire du Châtelard (Vaud), domicilié à Territet, a été nommé membre du conseil d'administration en lieu et place d'Anthelem Boucher, démissionnaire. Il n'a pas la signature sociale. Jean Landry, président du conseil, a été nommé administrateur-délégué. Il continue à signer individuellement. Jean Payot (déjà inscrit) a la signature individuelle. Le conseil d'administration a conféré la signature collective à deux à Robert-Albert Schmidt, ingénieur, de et à Lausanne, et à Daniel Solioz, ingénieur, de Grimentz (Valais), à Lausanne.

19. mai. **Banque Coopérative Suisse (Schweizerische Genossenschaftsbank) (Banca Cooperativa Svizzera)**, à St-Gall, avec succursale à Martigny-Ville (F. o. s. du c. n° 272 du 20 novembre 1926, page 2037). Auguste Kern (déjà inscrit) jusqu'ici inspecteur de la société a été nommé directeur avec pouvoirs de signer à deux pour tous les sièges de la société.

19. mai. Aux termes d'acte reçu par maître Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 10 janvier 1928, modifié en date du 11 décembre 1929, il a été constitué sous la dénomination de **Mines de Trappistes S. A.**, une société anonyme qui a pour but de s'intéresser à toutes affaires d'ordre minier, ainsi qu'à toutes opérations mobilières, immobilières ou autres en rapport avec l'objet principal. La société avait précédemment son siège social à Sion (Tire-Bovet) et était inscrite sous la raison sociale **Mines du Mont Chemin S. A.** (F. o. s. du c. n° 4 février 1930, page 243). Son siège actuel est à Vollèges, au lieu dit « Les Trappistes ». La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 50,000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres, nommés pour trois ans. Le conseil d'administration est composé pour la première période de Auguste Boissonnas, ingénieur, de et à Genève; César Droin, avocat, de et à Genève, et William Droin, avocat, de et à Genève. Dans sa séance du 10 janvier 1928, le conseil d'administration a désigné comme président Auguste Boissonnas et comme administrateur-délégué William Droin, lesquels signent individuellement. Bureaux au lieu dit « Mines des Trappistes ».

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de la Chaux-de-Fonds

Société immobilière. — 1930. 19 mai. Par l'assemblée générale en date du 28 avril 1930, les actionnaires de **Crêt 11 S. A.**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 novembre 1928, n° 279), ont libéré William Vuilleumier de ses fonctions d'administrateur de la société. Sa signature est radiée. L'assemblée générale a nommé en qualité d'administrateur Robert Jeannin, originaire de la Chaux-de-Fonds, commis, domicilié à la Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature apposée en cette qualité.

Bureau du Locle

Horlogerie. — 19 mai. La raison **P. Matthey-Claudet fils**, fabrique d'horlogerie, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. n° 13 du 5 février 1883), est radiée d'office ensuite du décès du titulaire.

Assortiments à ancre. — 19 mai. La raison **Edouard Perrenoud**, fabrication d'assortiments à ancre, au Locle (F. o. s. du c. n° 94 du 24 avril 1930, page 874), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Fourrages, etc. — 19 mai. La raison **Zélim Favre-Huguenin**, commerce de fourrages, engrais chimiques et machines agricoles, au Locle (F. o. s. du c. n° 107 du 10 mai 1926, page 859), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Genève — Genève — Ginevra

Droguerie médicale. — 1930. 19 mai. Le chef de la maison **Max Sauter**, au Petit-Saconnex, est Max Sauter, de Zurich, domicilié à Genève. Commerce de droguerie médicale, à l'enseigne «Droguerie Moderne». 57, rue de Lausanne.

Combustibles. — 19 mai. André Bertrand père et son fils Maurice Bertrand, tous deux de Plainpalais, y domiciliés, ont constitué aux Acacias (Plainpalais), sous la raison sociale **Bertrand père et fils aîné**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1930 et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif, de la maison «A. Bertrand et Tabarin», à Plainpalais (F. o. s. du c. du 22 mai 1907, page 911). Commerce de combustibles. 7, rue Caroline.

Épicerie et primeurs. — 19 mai. Le chef de la maison **Bruno**, à Genève, est Gaspard Bruno, de nationalité italienne, domicilié aux Eaux-Vives. Commerce d'épicerie et primeurs. 16, rue du Conseil Général.

Boucherie, charcuterie, etc. — 19 mai. Johann-Othmar Brey s'est retiré depuis le 3 mai 1930, de la société en nom collectif **Widmer, Odermatt et Brey**, boucherie, charcuterie et commerce de viande, gros et demi-gros, à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1929, page 2010), qui continue entre les associés restants, sous la nouvelle raison sociale **Widmer et Odermatt**. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés.

19 mai. La Société Immobilière **Le Cottage Azur**, société anonyme établie à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 25 septembre 1922, page 1859), a dans son assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1930, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

Edg. Ami für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte April 1930

Deuxième quinzaine d'avril 1930 — Seconda quindicina d'aprile 1930

I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

45866—45942

- Nr. 45866. 15. April 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Elektrische Tischherde. — **Maxim A.-G. Fabrik für thermo-elektrische Apparate**, Aarau (Schweiz).
- Nr. 45867. 15. April 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Elektrische Kochherde mit Brat- und Backofen. — **Maxim A.-G. Fabrik für thermo-elektrische Apparate**, Aarau (Schweiz).
- Nr. 45868. 15. April 1930, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Régulateur électrique avec baromètre et thermomètre. — **Louis-Frédéric Calame**, Coffrane (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 45869. 16. April 1930, 7 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Buffets. — **Möbelfabrik Aarau A.-G.**, Aarau (Schweiz).
- Nr. 45870. 16. April 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Einkaufsmerktal für Haushaltungen. — **Reo-Reklame A. G.**, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Walter Bloch, Bern.
- Nr. 45871. 16. April 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einkaufsmerktal für Haushaltungen. — **Reo-Reklame A. G.**, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Walter Bloch, Bern.
- Nr. 45872. 16. April 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 53 Muster. — Baumwollgewebe. — **Spinnerei & Weberei Glattfelden in Zürich**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45873. 16. April 1930, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aluminium-Kontrollschild. — **Arn. Isler**, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 45874. 16. April 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rockhalter für Velofahrerinnen. — **Emil Bissegger**, Romanshorn (Schweiz); Rechtsnachfolger von «Hermann Harder», Kreuzlingen.
- Nr. 45875. 16. April 1930, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Allumeur pour combustibles divers. — **Louis Georges Gautron**, Genève (Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.
- Nr. 45876. 16. April 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 566 Muster. — Mechanische Stickerien. — **Gebrüder Tobler & Co.**, Teufen (Schweiz).
- Nr. 45877. 25. März 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Beutel für Backpulver. — **Wwe Pia Rist-Zünd**, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 45878. 12. April 1930, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrgehäuse. — **Wagner & Ulmer**, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: J. Späty, Zürich.
- Nr. 45879. 12. April 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderspielzeug. — «**Fortschritt**» Patentverwertungsgenossenschaft, Zürich (Schweiz).

- Nr. 45880. 14. April 1930, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1092 Muster. — Bunlgewebe Baumwollstoffe für Hemden, Schürzen und Damenkleider. — **Hüssy & Co. A.-G.**, Safenwil (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 45881. 17. April 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Mit Stickerei konfektionierte Kragen. — **G. Grötzinger**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45882. 17. April 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderspielzeug. — «**Fortschritt**» Patentverwertungsgenossenschaft, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45883. 17. April 1930, 15 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Poignées pour cannes, parapluies, ombrelles etc. — **Charles Auguste Zimmermann**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 45884. 17. April 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fahrradnetz. — **Margrit König**, Wengi bei Suberg (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Nr. 45885. 17. April 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Fahrradnetz. — **Margrit König**, Wengi bei Suberg (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Nr. 45886. 17. April 1930, 16¼ Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Steckstellen für Hufeisen. — **Fritz Ammeter**, Thun (Schweiz).
- Nr. 45887. 17. April 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Als Zigaretten-Etui, Puder-, Bonbons- oder dergl. Dose verwendbares Behältnis. — **Wagner & Ulmer**, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: J. Späty, Zürich.
- Nr. 45888. 17. April 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Malbücher. — **A. Günther & Co.**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45889. 19. April 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Etiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz).
- Nr. 45890. 19. April 1930, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zeitschriften-Schutzdeckel. — **Publicité Dubois**, Bern (Schweiz).
- Nr. 45891. 22. April 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Aufmachung für Toiletten-Artikel. — **Elisabeth Schudel**, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 45892. 23. April 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 36 Modelle. — Eisenmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. A.-G.**, Biglen (Schweiz).
- Nr. 45893. 23. April 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderspielzeug. — «**Fortschritt**» Patentverwertungsgenossenschaft, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45894. 23. April 1930, 15¼ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Typen für den Buchdruck. — **Gebr. Klingendorfer**, Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. J. Vogel, Bern. — «Priorität: Deutschland, 27. Januar 1930».
- Nr. 45895. 23. April 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 69 Muster. — Stickereien. — **Bücheler & Co.**, Herisau (Schweiz).
- Nr. 45896. 22. April 1930, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Notenblatt. — **Otto Studer**, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Nr. 45897. 11. April 1930, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Gurtstreifen für Seehundfelle für Ski. — **Gustav Ruchser**, Kreuzlingen (Schweiz).
- Nr. 45898. 23. April 1930, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Gelenkkuppungen. — **Jean Bucher-Guyer**, Niederweningen (Schweiz).
- Nr. 45899. 24. April 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 182 Muster. — Stickereien. — **Neuburger & Co.**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45900. 24. April 1930, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — **Bodega Compagnie S. A.**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45901. 24. April 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spezialmaschine zum Schärfen von Kehlfräsen. — **Walter Schneeberger**, Roggwil (Bern, Schweiz).
- Nr. 45902. 24. April 1930 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Strickstoff. — **Edwin Tobler**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45903. 25. April 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 304 Muster. — Stickereien. — **Eisenhut & Co.**, Gais (Schweiz).
- Nr. 45904. 25. April 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Krampfaderstrümpfe. — **Victor Tanner Aktiengesellschaft**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45905. 12. April 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Miehieb mit Abstellvorrichtung. — **Albert Olsner**, Dortmund (Deutschland). Vertreter: Gebr. A. Rehm, Zürich.
- Nr. 45906. 17. April 1930, 19 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Couverts, Postkarten, Paketadressen, Zeitungs- und Prospekt-Streifen. — **Angulus-Schuhwerk A. G.**, Luzern (Schweiz).
- Nr. 45907. 17. April 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Couverts. — **Angulus-Schuhwerk A. G.**, Luzern (Schweiz).
- Nr. 45908. 19. April 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Boden für Milchfläschchen und sonstige Gefässe. — **Otto Keller**, Metzingen (Deutschland). Vertreter: J. D. Pahud, Lausanne. — «Priorität: Deutschland, 25. März 1930».
- Nr. 45909. 22. April 1930, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Eisenbettstelle. — **Embru-Werke A. G.**, Rütli (Zürich, Schweiz).
- Nr. 45910. 24. April 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Skikante aus Hartaluminium. — **Sporthaus Hummel**, Innsbruck (Oesterreich). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.
- Nr. 45911. 24. April 1930, 20 Uhr. — Offen. — 102 Muster. — Stickereien. — **Albert Frischknecht**, Wald (Appenzell A.-Rh., Schweiz).
- Nr. 45912. 25. April 1930, 14¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Scheibenbild. — **Erwin Schnell**, Radelfingen (Schweiz).
- Nr. 45913. 25. April 1930, 14¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zugvorrichtung für Schiesscheiben. — **Ernst Sinzig** und **Fritz Sinzig**, Radelfingen (Schweiz).
- Nr. 45914. 25. April 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 329 Muster. — Stickereien. — **Max Herz**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45915. 25. April 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 175 Muster. — Stickereien. — **Leumann, Boesch & Co.**, Kronbühl b. St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45916. 25. April 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 7 Modelle. — Papeteriekassetten und Schreibpapierpackungen. — **J. G. Liechti & Co.**, Neu-Allschwil b. Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Nr. 45917. 26. April 1930, 9¼ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Halbweiche Herrenkragen. — **Eug. Lenzinger**, Bern (Schweiz).

- Nr. 45918. 26. April 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderspielzeug. — « Fortschritt » Patentverwertungsgenossenschaft, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45919. 26. April 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sicherheits-Kurzschliesser. — Paul Gosslar, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45920. 26. April 1930, 20 Uhr. — Offen. — 29 Muster. — Stickereien. — R. & W. Graf, Rebstein (Schweiz).
- Nr. 45921. 1. April 1930, 10 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Strumpf-Rabatkarte. — M. Speler & Co., Verden (Aller, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Oesterreich, 3. Januar 1930.
- Nr. 45922. 24. April 1930, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Diamant zum Zeichnen, Stippen und Reissen auf Glas. — Gerold Stäger, Baden (Schweiz).
- Nr. 45923. 28. April 1930, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pfropfen für Flaschen. — Standardwerke Zürich, Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Nr. 45924. 28. April 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Weberahmen zum Handweben. — Oskar Bernert, Basel (Schweiz).
- Nr. 45925. 28. April 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 62 Muster. — Stickereien. — Grüninger & Co., Flawil (Schweiz).
- Nr. 45926. 28. April 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 60 Muster. — Buchhaltungs-Formulare. — Otto Roggwiler, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45927. 29. April 1930, 10 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Table-banc pour écoles. — Jules Rappa, Genève-Eaux-Vives (Suisse).
- Nr. 45928. 29. April 1930, 18 1/4 h. — Cacheté. — 6 modèles. — Gâteaux. — Cercle des Patrons Confiseurs-Pâtisseries de Genève, Genève. Mandataires: Imer & de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève.
- Nr. 45929. 29. April 1930, 18 1/2 h. — Cacheté. — 7 dessins. — Etiquettes pour vins, sirops et liqueurs. — Lithographie Simplon Société anonyme, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.
- Nr. 45930. 29. April 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 499 Muster. — Stickereien. — Honegger & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45931. 29. April 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Liqueurglasflasche. — Latelhin A.-G., Zürich (Schweiz).
- Nr. 45932. 26. April 1930, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tonführung für Grammophone. — Anton Ott-Peyer, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45933. 30. April 1930, 3 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Frühstückstaschen. — Ernst Holzschelker, Meilen (Zürich, Schweiz).
- Nr. 45934. 30. April 1930, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klappbare Klebeinzeilen. — Emil Emmenegger, Hergiswil (Nidwalden, Schweiz).
- Nr. 45935. 30. April 1930, 10 Uhr. — Versiegelt. — 34 Muster. — Stickereien. — Konr. Keller jun., Wetzikon (Schweiz).
- Nr. 45936. 30. April 1930, 14 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Wimpel. — Verband der Sportfischer am Zürichsee, Sektion Zürich, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45937. 30. April 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Schallverstärker für Grammophone und Radio-Lautsprecher. — Ernst Wältli, Bern (Schweiz).
- Nr. 45938. 30. April 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klappbetten. — Wisa-Gloria Werke A.-G., Lenzburg (Schweiz).
- Nr. 45939. 30. April 1930, 20 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Lehrbriefe für Stenographie. — Paul Wernli, Döttingen (Schweiz).
- Nr. 45940. 30. April 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklameschrift. — Emil Sterli, Zürich (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.
- Nr. 45941. 30. April 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklamebuchstaben. — Emil Sterli, Zürich (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.
- Nr. 45942. 30. April 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Träger für Reklamebuchstaben. — Emil Sterli, Zürich (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

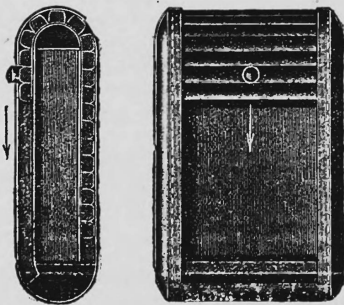
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 45878. 12. April 1930, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrgehäuse. — Wagner & Ulmer, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 6703



## III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 87015. 19. Januar 1925, 14 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Bogen für Rechenhefte. — Paul Hülliger, Basel (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 2. April 1930 zugunsten der Firma E. Ingold & Cie., Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 1. Mai 1930.

## Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 31353. 17. März 1920, 17 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 2 Muster. — Packungen für Tee (Russische Mischung). — A. Wohlgenuth, Zürich (Schweiz); registriert den 1. Mai 1930.
- Nr. 31356. 23. März 1920, 20 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 2 Modelle. — Karrenrahmen. — Jean Bucher-Guyer, Niederweningen (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 31379. 3. April 1920, 17 h. — (III<sup>e</sup> période 1930/1935). — 13 modèles. — Calibres de montres, mécanismes de remontoir et de mise à l'heure, ponts et char de calibre de montre. — Hans Troesch, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 23 avril 1930.
- Nr. 31420. 1. April 1920, 20 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Motorkarren. — Jean Bucher-Guyer, Niederweningen (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 31492. 7. Mai 1920, 20 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Motorkarren. — Jean Bucher-Guyer, Niederweningen (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 37240. 17. März 1925, 12 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 3 Modelle. — Papiersäcke zum Aufbewahren von Kleidern, mit Verschluss und Aufhängehaken. — Arnold G. Brunner, Sissach (Schweiz); registriert den 2. Mai 1930.
- Nr. 37246. 18. März 1925, 10 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 8 Muster. — Reklamebilder. — Oscar Steffen's Erben, Wolhusen (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 37316. 31. März 1925, 18 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 1 modèle. — Cruchon à marc. — Société Anonyme S<sup>t</sup> Châtenay, Neuchâtel (Suisse); enregistrement du 25 avril 1930.
- Nr. 37317. 31. März 1925, 20 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Blechpackungen. — Haco-Gesellschaft A.-G. Bern, Gümli (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 37320. 25. März 1925, 18 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Schrankenlaterne. — « Signum » A.-G., Wallisellen (Schweiz); registriert den 30. April 1930.
- Nr. 37341. 4. April 1925, 18 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Schuheinlagen. — Hans Sochor, Höngg (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 37356. 9. April 1925, 17 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Medaillon (offizielles Wallfahrtszeichen von Maria Einsiedeln). — Karl Eberle-Birchler, Einsiedeln (Schweiz); Rechtsnachfolger von « W. Schwerzmann », Minusio; registriert den 25. April 1930.
- Nr. 37369. 15. April 1925, 10 3/4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Bebauungsplan. — Reinhold Rosner, Bern (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 37385. 18. April 1925, 12 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 5 modèles. — Contacteurs d'éclairage électrique pour véhicules automobiles. — Société Anonyme des Usines Jean Gallay, Genève-Eaux-Vives (Suisse). Mandataires: Imer & de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 25 avril 1930.
- Nr. 37389. 20. April 1925, 8 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 8 Muster. — Würzelflaschenetiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37392. 15. April 1925, 17 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Subkutan-Spritze. — Thekla Knöbel, Basel (Schweiz); registriert den 25. April 1930.
- Nr. 37429. 27. April 1925, 7 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Verkaufskorb. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37430. 27. April 1925, 7 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 6 Muster. — Etiketten für Suppenwürfel und Bouillonwürfelbüchsen. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37479. 7. Mai 1925, 8 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 10 Muster (von 17). — Suppenschächtelchen-Umhüllung mit Schlussetikette; Plakastreifen; Textplakate. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37530. 18. Mai 1925, 7 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Muster. — Suppenwürfel-Umhüllung mit Schlussetikette. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37560. 23. Mai 1925, 22 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 5 Modelle. — Hülse mit aufgewickelten Streifen; Schiebeschachtel mit Klebewinkeln; Deckelschachtel mit Klebewinkeln; Hülse mit Streifen; Sortimentskasten für Hülsen mit aufgewickelten Streifen. — W. Theodor A. Bögeholz, Chur (Schweiz); registriert den 2. Mai 1930.
- Nr. 37648. 10. Juni 1925, 3 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 4 Modelle. — Suppenausstellwürfel und Bouillonausstellwürfel. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37685. 21. Juni 1925, 2 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Dressiergabel. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37686. 21. Juni 1925, 2 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 3 Muster. — Wursthüllhülle; Etiketten auf Suppenpakete. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 28. April 1930.
- Nr. 37722. 2. juillet 1925, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 3 modèles. — Tige et tirette de mécanisme de mise à l'heure; tirette et plot de tirette. — Aegler S. A. Rolex Watch Co, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 2 mai 1930.
- Nr. 45909. 22. April 1930, 13 Uhr. — (II. und III. Periode 1935/1945). — 1 Modell. — Eisenbettstelle. — Embru-Werke A.-G., Rüti (Zürich, Schweiz); registriert den 30. April 1930.

## Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 25487. 18. April 1915. — 1 dessin. — Tableau historique de la mobilisation 1914/1915.
- Nr. 25504. 22. April 1915. — 8 Muster (Saldo von 47). — Suppenwürfel-etiketten.
- Nr. 25508. 23. April 1915. — 5 modèles. — Calibres de montres en toutes grandeurs.

- Nr. 25531. 23. April 1915. — 5 Modelle. — Garnituren aus Gummi für Sohlen und Absätze von Schuhwerk.
- N° 25537. 30 avril 1915. — 1 modèle. — Montre pour véhicules.
- N° 25603. 29 avril 1915. — 1 modèle. — Fourneau-potager à gaz avec bouilleur.
- N° 25604. 29 avril 1915. — 1 modèle. — Bouilleur pour fourneau-potager à gaz.
- Nr. 31181. 20. Januar 1920. — 2505 Muster. — Baumwollstickereien.
- Nr. 31186. 26. Januar 1920. — 1 Muster. — Tabelle (Kehrorndnung und Bestimmung der Wäschetage).
- Nr. 31189. 22. Januar 1920. — 2 Modelle. — Bonbon und Verpackung für Bonbons.
- Nr. 36999. 16. Januar 1925. — 129 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37000. 16. Januar 1925. — 88 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37001. 16. Januar 1925. — 112 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37004. 16. Januar 1925. — 3943 Muster. — Baumwollstickereien.
- Nr. 37005. 16. Januar 1925. — 2445 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37007. 17. Januar 1925. — 1 Modell. — Blumen vase mit Einrichtung zur auswechselbaren Anbringung von Reklamen.
- Nr. 37008. 17. Januar 1925. — 1 Modell. — Einrichtung zum Schwingen von Nidel, Cremen und dergl., mit abnehmbarem Behälter für das Arbeitsgut.
- Nr. 37009. 19. Januar 1925. — 2945 Muster. — Mechanische Stickereien.
- N° 37011. 19 janvier 1925. — 2 modèles. — Calibres de montres.
- Nr. 37013. 20. Januar 1925. — 1 Modell. — Bride zur Befestigung von Wasserschläuchen an Automobilmotoren.
- Nr. 37014. 21. Januar 1925. — 1 Modell. — Fahrrad-Ständer.
- Nr. 37016. 22. Januar 1925. — 583 Muster. — Mechanische Stickereien.

- Nr. 37017. 22. Januar 1925. — 1 Modell. — Rotierwerkzeug.
- Nr. 37018. 22. Januar 1925. — 411 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37020. 19. Januar 1925. — 10 Modelle. — Kunstmöbel.
- Nr. 37024. 23. Januar 1925. — 1311 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37025. 24. Januar 1925. — 220 Muster. — Stickereien.
- N° 37026. 24 janvier 1925. — 3 modèles. — Gramophone portatif; plateau de disque et cornet accoustique pour le gramophone.
- Nr. 37027. 23. Januar 1925. — 43 Muster. — Tischdecken.
- Nr. 37028. 26. Januar 1925. — 2 Modelle. — Herren-Strohöhute.
- Nr. 37029. 27. Januar 1925. — 1 Modell. — Steigeleitungs kastensockel.
- N° 37030. 27 janvier 1925. — 44 dessins. — Produits céramiques.
- Nr. 37031. 27. Januar 1925. — 570 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37032. 27. Januar 1925. — 414 Muster. — Stickereien.
- N° 37035. 28 janvier 1925. — 2 modèles. — Formulaire de facture avec chèques postaux, et formulaire de facture avec mandat postal, comme annexes à détacher.
- Nr. 37039. 29. Januar 1925. — 1 Modell. — Büchsenöffner.
- Nr. 37040. 30. Januar 1925. — 1 Modell. — Magnet-Kreiselspiel.
- Nr. 37041. 30. Januar 1925. — 185 Muster. — Stickereien.
- Nr. 37042. 30. Januar 1925. — 1 Modell. — Ski-Rettungsschlitzen.
- N° 37043. 30 janvier 1925. — 4 modèles. — Calibres de montres.
- Nr. 37044. 30. Januar 1925. — 1 Muster. — Spieltafel.
- N° 37045. 23 janvier 1925. — 1 modèle. — Coin.
- Nr. 37047. 31. Januar 1925. — 1 Modell. — Ofenaufsatz.
- Nr. 37048. 31. Januar 1925. — 634 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 37156. 21. Januar 1925. — 4 Muster. — Bestickte Taschentücher.
- Nr. 37157. 21. Januar 1925. — 1 Modell. — Verpackungsschachtel mit Unterhaltungsspiel.

**Sulzer-Unternehmungen A.-G., Winterthur**  
Bilanz per 31. Dezember 1929 (vor Gewinn-Verteilung)

Aktiven		Passiven			
Dauernde Beteiligungen	Fr. 32,426,190	Ct. 05	Aktienkapital	Fr. 40,000,000	Ct. —
Andere Wertschriften	446,602	—	Reservefonds	1,750,000	—
Guthaben	37,956,598	07	Obligationen-Anleihen	24,000,000	—
			Kreditoren	302,569	75
			Anleihezinsen	481,298	35
			Gewinn- und Verlust-Konto	4,295,522	02
	70,829,390	12		70,829,390	12
Soll		Haben			
<b>Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1929</b>					
Verwaltungskosten	Fr. 335,024	Ct. 50	Vortrag vom Vorjahre	Fr. 462,224	Ct. 91
Zinsen	1,260,000	—	Brutto-Ertrag	5,428,321	61
Aktiv-Saldo	4,295,522	02	(A.G. 94)		
	5,890,546	52		5,890,546	52

**Crédit Immobilier, Genève**

Actif		Passif			
Bilan au 31 décembre 1929 (approuvé par l'assemblée générale du 15 mai 1930)					
Avois en banque	Fr. 1,167,583	Ct. 05	Capital-actions	Fr. 1,000,000	Ct. —
Avances hypothécaires	4,228,457	35	Réserve statutaire	20,000	—
Immobles	852,600	40	Emprunt 6% 1926	5,000,000	—
Frais d'émission obligations 6%	240,894	—	Dividende 4 <sup>me</sup> exercice	60,000	—
			Créanciers divers	389,833	90
	6,489,534	80	Profits et pertes, report à nouveau	19,700	90
				6,489,534	80
Débit		Crédit			
Compte de profits et pertes					
Service de l'emprunt au 31 décembre 1929	Fr. 300,000	Ct. —	Solde 1928	Fr. 17,100	Ct. 74
Frais totaux	77,294	10	Compte d'intérêts	445,353	11
Solde	85,159	75	(A.G. 93)		
	462,453	85		462,453	85

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Internationale Arbeitskonferenz; besonderes Postbureau**  
Während der Dauer der internationalen Arbeitskonferenz wird vom 10. Juni nächsthin an in Genf «Bâtiment Electoral» ein besonderes Postbureau amten. 119. 23. 5. 30.

**Conférence internationale du Travail; bureau de poste spécial**  
Un bureau de poste spécial fonctionnera à Genève, Bâtiment Electoral, à partir du 10 juin prochain et pendant la durée de la Conférence internationale du Travail. 119. 23. 5. 30.

**Conferenza internazionale del Lavoro; ufficio postale speciale**  
A contare dal 10 giugno prossimo e per tutta la durata della Conferenza internazionale del Lavoro, sarà aperto a Ginevra, Bâtiment Electoral, un ufficio postale speciale. 119. 23. 5. 30.

**Reisecheckdienst**

Die Gebühr für die Reisecheckhefte, die an Rechnungsinhaber abzugeben sind, wird vom 1. Juni 1930 an von Fr. 2.— auf Fr. 1.— ermässigt. Dagegen bleiben die Gebühren, die die Banken und andere Käufer von Reisecheckheften zu entrichten haben, unverändert. 119. 23. 5. 30.

**Service des chèques de voyage**

A partir du 1<sup>er</sup> juin 1930, le droit perçu pour les carnets de chèques de voyage délivrés à des titulaires de comptes sera abaissé de fr. 2.— à fr. 1.— Par contre, les droits à acquitter par les banques et autres acheteurs de carnets de l'espèce subsistent sans changement. 119. 23. 5. 30.

**Servizio degli chèques da viaggio**

A partire dal 1<sup>o</sup> giugno 1930, il diritto riscosso per i libretti di chèques da viaggio rilasciati ai correntisti sarà ridotto da fr. 2.— a fr. 1.— Per

contro, i diritti da riscuotere dalle banche e altri compratori di simili libretti sussistono senza modificazione. 119. 23. 5. 30.

**Telephonverkehr mit Niederländisch-Indien**

Seit dem 1. Mai 1930 sind sämtliche schweizerische Netze zum Telephonverkehr mit Niederländisch-Indien zugelassen.

Die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch beträgt Fr. 123.—; für jede weitere Minute wird ein Drittel dieser Taxe (Fr. 41.—) erhoben. Nähere Auskunft ist beim Aufsichtsdienst jeder Telephonzentrale erhältlich. 119. 23. 5. 30.

**Relations téléphoniques avec les Indes néerlandaises**

A partir du 1<sup>er</sup> mai, tous les réseaux suisses sont admis à la correspondance téléphonique avec les Indes néerlandaises.

La taxe d'une conversation ordinaire de 3 minutes est de fr. 123.—; pour chaque minute supplémentaire, il est perçu le tiers de cette taxe soit fr. 41.—.

La surveillante donne tous les renseignements désirés. 119. 23. 5. 30.

**Telephonverkehr mit Schiffen auf See**

Von heute an können von sämtlichen schweizerischen Telephonnetzen aus Gespräche mit den auf dem Atlantischen Ozean fahrenden Schiffen «Leviathan», «Majestic» und «Olympic» geführt werden.

Bis London wird der gewöhnliche Drahtweg benützt, von dort aus werden die Gespräche auf radioelektrischem Wege zu den genannten Schiffen geleitet. Die Gebühr für ein Gespräch bis zu drei Minuten beträgt Fr. 135.—; für jede weitere Minute wird ein Drittel dieser Taxe (Fr. 45.—) erhoben.

Das Schweizerische Post- und Telegraphenamtsblatt Nr. 20 vom 21. Mai 1930 enthält nähere Angaben. 119. 23. 5. 30.

Correspondance téléphonique avec les bateaux en mer

Dès aujourd'hui, tous les réseaux suisses sont admis à la correspondance téléphonique avec les bateaux «Leviathan», «Majestic» et «Olympic» naviguant sur l'Océan.

Jusqu'à Londres, les communications empruntent les circuits ordinaires et de là la voie radioélectrique.

La taxe d'une conversation de trois minutes est de fr. 135; chaque minute supplémentaire paie une taxe de fr. 45, soit le tiers de l'unité de conversation.

La Feuille officielle des postes et des télégraphes suisses n° 20 du 21 mai 1930, donne des indications plus précises.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
Übersetzungskurse vom 23. Mai an — Cours de réduction à partir du 23 mai
Belgien Fr. 72. 20; Dänemark Fr. 138. 40; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 60; Deutschland Fr. 123. 40; Frankreich Fr. 20. 30; Italien Fr. 27. 15; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 95; Oesterreich Fr. 73. —; Polen Fr. 58. 05; Schweden Fr. 138. 70; Tschechoslowakei Fr. 15. 34; Ungarn Fr. 90. 40; Grossbritannien Fr. 25. 25.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

3 1/2 % Eidgenössische Anleihe von Fr. 25,000,000 von 1909
Emprunt fédéral 3 1/2 % de fr. 25,000,000 de 1909
Prestito federale 3 1/2 % di fr. 25,000,000 del 1909

Kapitalrückzahlung auf 15. August 1930 — Remboursement de capital au 15 août 1930
Rimborso di obbligazioni al 15 agosto 1930

Infolge der heute gemäss Amortisationsplan stattgefundenen Verlosung gelangen auf 15. August 1930 aus der obgenannten Anleihe nachfolgende Obligationen zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkt hinweg ausser Verzinsung:
Ensuite du tirage qui a eu lieu aujourd'hui, conformément au plan d'amortissement, les obligations suivantes de l'emprunt sus-indiqué seront remboursées le 15 août 1930 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date:
Conformemente al piano d'amortimento le obbligazioni del detto prestito estratte a sorte saranno rimborsate il 15 agosto 1930, dal qual giorno cesseranno di portare interesse:

Table with 8 columns of numbers representing bond serial numbers and their corresponding values.

Die Einlösung vorbezeichneten Obligationen im Gesamtbetrage von Franken 415,000. — erfolgt gemäss Anleihebedingungen bei den Kassen der Schweizerischen Nationalbank und den übrigen schweizerischen Banken.
Le remboursement de ces obligations, d'ensemble fr. 415,000. —, aura lieu à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse et des autres banques suisses.
Le seguiti obbligazioni ammontanti a fr. 415,000. — saranno rimborsate dalla Banca nazionale svizzera e sue succursali e agenzie nonché dalle altre banche svizzere.

Von den frühern Ziehungen sind noch ausstehend:
Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été remboursés:
Le sotto indicate obbligazioni estratte a sorte in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso: 1660

15. VIII. 1928: N° 14335—14336.
15. VIII. 1929: N° 16501—16520; 26037—26040, 47830—47831.

Bern, den 15. Mai 1930. Berne, le 15 mai 1930. Berna, il 15 maggio 1930.
Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen. Services fédéraux de caisse et de comptabilité. Servizi federali di cassa e contabilità.

Crédit Foncier Vaudois (Ancienne Caisse Hypothécaire Cantonale Vaudoise)

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations foncières 4 % Série E., dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1er septembre 1930, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.
Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.
La conversion pourra s'effectuer au Siège du Crédit foncier vaudois, à Lausanne, et chez ses Agents dans le canton, contre des obligations foncières, aux conditions d'émission en vigueur au moment de l'échange.

Table titled 'Titres de Fr. 500' with 8 columns of numbers.

Table titled 'Titres de Fr. 1000' with 8 columns of numbers.

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:
Amortissement de 1929: Nos 1106, 3275, 4195, 4664, 5598 de fr. 500
Nos 728, 6813, 11350, 12648, 14397 de fr. 1000
Lausanne, le 17 mai 1930.

Le Directeur: L. Raymond.

Advertisement for 'Six Madun' electrical equipment, featuring an image of a dynamometer and text: 'Der elektrische Einwichts- und Blochapparat Six Madun Schweizerfabrikat — 2 Jahre Garantie'.

Société Suisse d'Explosifs Cheddite & Dynamite
Schweiz. Sprengstoff A. G. Cheddite & Dynamit

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour mercredi, le 11 juin 1930, à l'Hôtel Euler, à Bâle, à 11 1/2 heures du matin, en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

- 1. Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes sur l'exercice 1929.
2. Approbation du bilan de l'exercice 1929 et répartition des bénéfices, décharge de sa gestion au conseil d'administration, à la direction et aux vérificateurs des comptes.
3. Renouvellement partiel du conseil d'administration.
4. Nomination des vérificateurs des comptes pour l'exercice 1930 et fixation de leur rémunération.
5. Questions diversos. (591 Ls.) 1662

Announces-Suisses S. A. Société Générale suisse de publicité J. Hort

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 7 juin 1930, à 11 1/2 heures, au siège social, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.
Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires, à partir du 23 mai 1930 au siège social, rue Haldimand 17, où les cartes d'actionnaires seront délivrées.

Lausanne, le 20 mai 1930. Le conseil d'administration.

S. A. Ferrovie Luganesi-Lugano Convocazione di azionisti

I signori azionisti della Società Anonima Ferrovie Luganesi sono convocati in assemblea ordinaria per il giorno di sabato 7 giugno 1930, alle ore 9 antimeridiane, nell'Ufficio di Direzione alla stazione di Lugano, per le seguenti trattande: (5287 Q) \*1663

- 1. Esame ed approvazione del Conti e Bilancio al 31 dicembre 1929, Rapporto del Consiglio d'Amministrazione e dei Revisori.
2. Nomina di un membro del Consiglio di Amministrazione.
3. Nomina dell'Ufficio di Controllo.
Il Bilancio, il Conto Profitti e Perdite ed il rapporto dei Revisori sono visibili presso la Direzione delle Ferrovie Luganesi.
Per prendere parte all'Assemblea, i signori azionisti dovranno depositare, non più tardi del giorno 6 giugno p. v., presso la sede della Società, le loro azioni. La ricerca di deposito servirà da carta di ammissione e darà diritto ai signori azionisti, nel giorno dell'Assemblea, ad una corsa gratuita d'andata e ritorno sulla ferrovia Lugano-Ponteresina.
Lugano, 20 maggio 1930.
Per il consiglio d'amministrazione,
Il Presidente Avv. Luigi Balistreri,
Ing. Tullio Rusca, Segret.





# Emission

einer

## 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Anleihe des Kantons Uri von 1930 von Fr. 3,000,000

bestimmt zur teilweisen Erneuerung der auf 30. Juni 1930 zur Rückzahlung fällig werdenden

4<sup>0</sup>/<sub>10</sub> Staatsanleihe von 1909 = Fr. 1,500,000  
4<sup>0</sup>/<sub>10</sub> Staatsanleihe von 1910 = Fr. 680,000  
4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Staatsanleihe von 1913 = Fr. 1,500,000

**Anleihensbedingungen:** Zinssatz 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%; Semestercoupons per 30. Juni und 31. Dezember; Fälligkeit der Anleihe den 30. Juni 1945, vorzeitige Rückzahlung ab 30. Juni 1940 zulässig; Inhaber-Titel zu Fr. 100.— und Fr. 5000.—; Kotierung der Anleihe an der Zürcher Börse.

**Emissionspreis 99,40%**

zuzüglich 0,60% eidg. Effektenstempel.

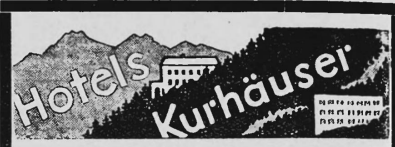
Konversionsanmeldungen für Titel der oben erwähnten Anleihen des Kantons Uri von 1909, 1910 und 1913, sowie Barzeichnungen werden entgegengenommen

**vom 22. Mai bis 7. Juni 1930.**

Detaillierte Prospekte, sowie Zeichnungs- und Konversions-scheine, können auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen bezogen werden. (34065 Lz) 1628

Die Konversionsstelle:

**Urner Kantonalbank.**



**Bad- und Kurhaus Attisholz**  
bei Solothurn, in idyllischer, ruhiger Lage. Prachtvolle Tannenwälder. Sol-, Schwefel- und Kohlensäurebäder. — Ausgezeichnete Verpflegung. Mässige Preise. — Prospekt. E. Probst Ottli.

**Hotel Pension Crestasee bei Flims**

Ruhige, staubfreie Lage abseits der Landstrasse, am idyllischen Crestasee. Baden und Bootfahren. Schöne Wald-pazierwege. Pensionspreis von Fr. 8.— an Saison Mai bis September. Prospekte. Tel. 127. Familie Riedi.

## Zu vermieten

per sofort in Geschäftshaus, **beste Lage Bahnhofstrasse**, auf erster Etage zwei, auf zweiter Etage fünf **heute, geräumige**

# Bureaux

zusammen oder auch einzeln. Offerten unter Chiffre **JH. 14246 Z.** an Schweizer-Annoncen A.-G. Zürich, Bahnhofstrasse 100. 1659

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**  
(Z. G. B. 582)

Ueber die Erbschaft des am 5. Mai 1930 verstorbenen **Adolf Kuratle**, Kaufmann (Mitinhaber der Firma Hungerbühler & Kuratle), von Ebnat, wohnhaft gewesen Rorschacherstrasse 81, **St. Gallen**, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum **24. Juni 1930** dem **Waisenamt St. Gallen** anzumelden. Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren. Art. 590, 582 Z. G. B.

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. 1665  
St. Gallen, 20. Mai 1930. Bezirksamt St. Gallen.

## Finanz & Industrie Trust A. G., Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

### II. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 23. Juni 1930, vormittags 11 Uhr am Sitze der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 16

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlegung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes für das zweite Geschäftsjahr 1929/30, sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. (5751 Q) 1646
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 12. Juni an im Domizil der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 16, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Herren Aktionäre sind zur Teilnahme an der Generalversammlung höflich eingeladen und haben zu diesem Zweck ihre Aktien spätestens 3 Tage vor dem Versammlungstage bei den Herren Dreyfus Söhne & Co., oder Herren Ehinger & Co., Basel gegen Zutrittskarten zu hinterlegen.

Basel, den 22. Mai 1930.

**Der Verwaltungsrat.**

## Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte

### Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der heute abgehaltenen Generalversammlung unserer Aktionäre gelangt für das Geschäftsjahr 1929/30 eine Dividende von

**7% = Fr. 35.—**

abzüglich 3% eidg. Couponsteuer gegen Uebergabe von Coupon Nr. 1 zur Auszahlung. (1636)

Die Dividende ist vom 23. Mai 1930 an bei den Sitzen und Zweigniederlassungen des Schweizerischen Bankvereins zahlbar.

Basel, den 22. Mai 1930.

Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte.

## Trambahngesellschaft Basel - Reinach - Aesch

Der Dividenden-Coupon Nr. 23 pro 1929 kann ab 22. Mai 1930 bei der Schweizerischen Volksbank in Basel, sowie bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal oder Arlesheim mit:

**Fr. 4.50**

per Prioritäts- und Stammaktie, abzüglich 3% eidg. Couponssteuer, eingelöst werden. (5723 Q) 1652

Reinach V, den 21. Mai 1930.

Der Verwaltungsrat der T. B. A.

## Sulzer-Unternehmungen A.-G. Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Mai 1930 hat die Ausrichtung einer Dividende von 7% für das Geschäftsjahr 1929 beschlossen. Demnach wird der Aktiencoupon Nr. 16 mit

**Fr. 70.—**

abzüglich 3% Couponsteuer, von heute ab an den Kassen sämtlicher Sitze und Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Kreditanstalt eingelöst.

Winterthur, den 22. Mai 1930.

1657

**Die Direktion.**

## Gesellschaft für Holzstoffbereitung in Basel

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Freitag, den 30. Mai 1930, nachmittags 5 Uhr  
in der Schlüsselzunft, Freiestrasse 25 in Basel

#### TRAKTANDUM:

Erhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von 4200 Stammaktien.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können von heute an bis 26. Mai inklusive an der Gesellschaftskasse, Aeschenvorstadt 25, I. Stock, gegen schriftlichen mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. (1577)

Basel, den 15. Mai 1930.

Im Namen des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: G. Gengenbach-Gysin.

## Société du Gaz de la Plaine du Rhône

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en **assemblée générale extraordinaire** pour le mardi, 3 juin 1930, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville, à Aigle, 1<sup>er</sup> étage, avec l'ordre du jour suivant:

1. Constatation de la souscription et de la libération de 490 actions nouvelles.
2. Modifications aux statuts.
3. Autorisation d'emprunt. 1656
4. Nomination d'administrateurs.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées au bureau de la société, Avenue de Plan 33, à Vevey.